

BOTANISCHES MUSEUM
der k.k.Universität.

J. No 12665

B

0129/10



ILLUSTRAZIONE DELLE PIANTE FIGURATE

DI

PIER ANDREA MATTIOLI

BOTANICO DEL SECOLO DECIMOESTO

A CURA DI

GIUSEPPE LOSS.



TRENTO

M. KÜPPER-FRONZA TIP. ED.

1870.



ILLUSTRAZIONE DELLE PIANTE FIGURATE

DI

PIER ANDREA MATTIOLI

BOTANICO DEL SECOLO DECIMOESTO

A CURA DI

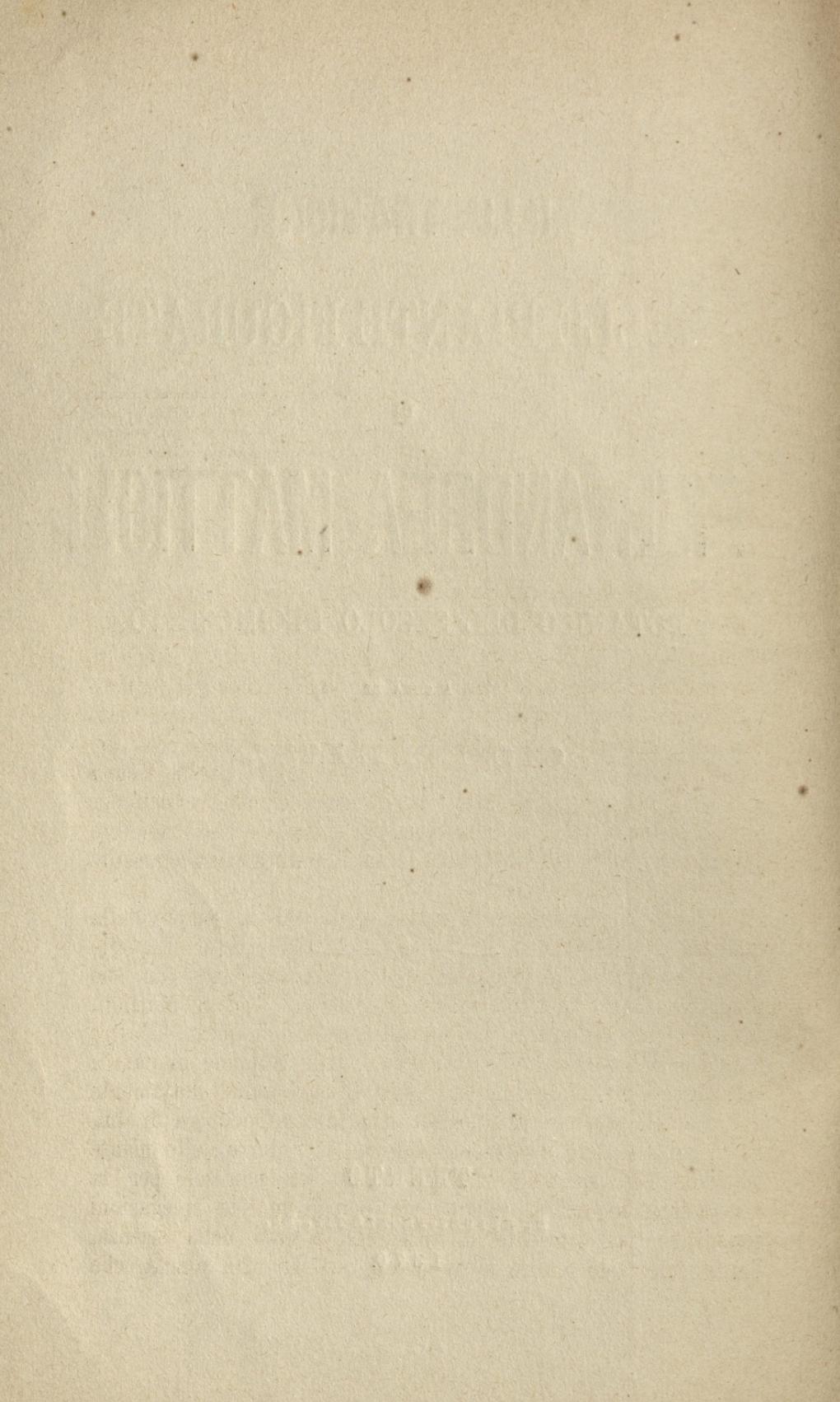
GIUSEPPE LOSS.



TRENTO

M. KÜPPER-FRONZA TIP. ED.

1870.



Utilissimi sunt qui plantas satis accurate
exprimunt, adeoque in quotidianum usum
trahuntur: Tales sunt Morisoni, Dodonaei,
Fuchsii, Matthioli, Tabernemontani et Linn.

Bibl. botan. pag. 21.

~~~~~

Se dal mondo scientifico alla casa dell'erbajuolo è conosciuta e diffusa l'opera di Pier Andrea Mattioli sui suoi commentarii in Dioscoride (e non potrebbe essere a meno se fu onorata di sessanta edizioni, di cui ognuna numera quattromila copie), non credo che alcuno fra noi si sia mai dato fatica di sinonimizzare tutte le sue piante e tavole con ordinato prospetto, e se io mi accingo ad empire questa lacuna si voglia ritener che lo faccia per ismania d'onore, e non per offrire la lunga mia fatica al benessere materiale e ad ismuovere gli amatori delle scienze naturali ad illustrare completamente il grande botanico sanese.

Il chiarissimo prof. Moretti che inculcava sempre dalla cattedra di Pavia lo studio delle piante officinali e di quelle di uso economico ci fe' conoscere non è gran tempo un suo pregevole lavoro intorno all'opera di Pier Andrea Mattioli. Ebbe in esso di mira il far sentire i meriti di questo illustre botanico del secolo XVI, e lo difese dalle calunnie di cui fu fatto segno, rivendicandone la gloria. Illustrò quindi dottamente e con molto acume varie piante riportate nelle opere di lui, nè io mi attenterò certamente dal non riprodurre delle piante mattioliane il sinonimo classato da Moretti non solo per la venerazione in cui lo tengo, ma perchè le sue spiegazioni combinano perfettamente coi progressi attuali della scienza, limitandomi solo a dire alcun che di qualche rara pianta, che

se non merita una versione diversa, diverso metodo d'interpretazione avrebbe richiesto.

Non è della natura di questo mio lavoro inserire anche la biografia del grand'uomo, ma a chi nol sapesse cennerebò che Mattioli Pietro Andrea vide la luce in Siena l'anno 1501, morì nel 1577 qual medico di corte del Cardinale Bernardo Clesio, e sta sepolto nella Cattedrale di Trento.

Mattioli fu il primo che alla botanica diede carattere di scienza; e come desso deve all'Anaunia nostra i principali suoi studii, così l'Anaunia terra deve ricordarlo.

Linneo ebbe Mattioli in grande venerazione, e ne sia prova che ritenne per molte piante il nome dell'antico botanico, come si conosce dal mio lavoro nel quale spicca la concordanza di molti nomi dati alle piante dall'uno e conservati dall'altro; che se Linneo di troppo si attenne ai botanici della Germania non riportando le tavole del Mattioli, coll'averne egli addottato in gran parte i nomi, confermò la stima grandissima in cui lo teneva.

Nè sieno mai troppe le lodi prodigate dal chiarissimo Moretti a Mattioli; esse sono la giusta riprensione dei detrattori di questo botanico il quale indubbiamente merita essere studiato e consultato. Che se circa alle proprietà assegnate alle piante sembra che vi abbia talvolta dell'esagerato, ponderate le cose, si conosce che molte analisi fatte dal Mattioli intorno alle medesime, condur possono ad utili risultati anche oggidì da richiamare l'attenzione del medico, del farmacista, dell'agronomo. Se infine le opere del Mattioli translate in tante lingue fermarono l'attenzione di illustri medici e botanici di tutta Europa, è bene a dirsi che fossero quelle condotte, rispetto ai tempi in cui erano dettate, a rara perfezione, come ancora che anche oggidì non sieno indegne di essere attentamente considerate.

Mattioli fu il primo che scoperse i sessi nelle piante. Nel suo eruditissimo lavoro il Prof. Moretti vuole dar prova che il suo autore lo conosceva prima del Camerario riportando la descrizione del genere *Cucurbita*, ma ne avrebbe data una più evidente se avesse citate le sue tavole ove sono a meraviglia disegnati i due individui maschio e femmina della *Mercurialis annua* nominate a sessi distinti dallo stesso Mattioli coi

nomi *Mercorella maschio* l'una, *Mercorella femmina* l'altra; segno che sapeva quelle due piante dover concorrere coi due sessi separati alla fecondazione della specie.

Ma se il Prof. Moretti notò ed illustrò con tanto amore molte piante mattioliane interessanti alla scienza, non pensò o non ebbe tempo di continuarsi all'opera del botanico sanese; in quella vece ei rivolse tutti i suoi studj nel farci conoscere coloro che lo precedettero, preferendo in gran parte, ciò che sarebbe per avventura riuscito più proficuo, la interpretazione delle piante figurate che si riscontrano nelle opere del Mattioli, o di quei vegetabili che sono utili alla medicina non meno che alle arti ed alla domestica economia. Questo lavoro semplice ma utile sarebbe stato ricercato perchè non è alla portata comune, comodo per gli iniziati nella scienza senza che abbiano a rovistare in tante opere classiche per conoscere il nome delle piante mattioliane riportate nelle sue opere, ed annunciate ben di soventi con nome pressochè barbaro.

Il dotto Moretti abbandonò il prediletto autore poco dopo la dedica fattagli della sua *Cardamine Mattioli*, e conobbe anch'esso il suo torto di non aver proseguito nell'opera quando nel suo lavoro letto all'I. R. Istituto Lombardo li 23 Dicembre 1852 ci fa sentire d'essersi di troppo scostato dal suo programma, e che voleva ripigliarne il lavoro coll'illustrare per intiero come fece pel Brunfels le piante figurate nelle opere del Mattioli. Ma pare che sia venuto meno il tempo al suo medesimo desiderio, dappoichè da oltre ottocento tavole mancano dell'utile opera sua, che sarebbe stata ben accolta da tutti.

L'importanza pratica di una compiuta ed accurata spiegazione delle tavole del Mattioli è tanto più dimostrata quando si considerano le strane e non di rado barbare denominazioni colle quali molte piante sono indicate, il che è di grave ostacolo allo studioso nel riscontrare in natura e nelle recenti opere scientifiche quelle che dal medesimo furono nei propri termini rappresentate. Uno adunque il quale conosca per nome scientifico una pianta figurata nelle opere del Mattioli potrà consultare qualunque opera moderna, studiare i caratteri che la distinguono, sapere gli usi cui è destinata escludendo tutte le sognate proprietà che anticamente per taluna le

vennero attribuite, e sperimentarne le reali che nelle medesime risiedono in relazione cogli usi medici, farmaceutici, economici. 1.)

Questo mio lavoro è specialmente diretto a medici e farmacisti facendomi scudo della massima dello stesso Prof. Moretti, il quale inculcando dalla cattedra il botanico sanese diceva: che il medico e il farmacista non ponno esercitare l'arte loro con profitto senza conoscere questi utili e preziosi vegetabili — e me ne faccio scudo perchè mi occorse talvolta udire dei giovani medici non solo a non voler saperne di botanica, ma a qualificarla inutile. Ma non sarà forse superfluo anche agli erbajuoli. Le alpi nostre ne contano molti che dalla raccolta di piante medicinali che vendono a Speziali e portano anche in Italia ricavano un utile non indifferente. Ma come si fa la raccolta? è sicuro lo Speziale che non avenga scambio di pianta? è possibile talvolta che esso acquirendola secca ne conosca ancora i caratteri? Ed appunto molti errori ed anche avvelenamenti avvengono per mancanza d'una accurata interpretazione del Mattioli; gli

- 1.) Il chiarissimo Ab. Francesco Masè Arciprete di Castel d'Ario presso Mantova, distinto cultore delle scienze naturali, e legato a me con viva amicizia dall'epoca delle nostre escursioni in Giudicarie, dallo studio del Mattioli mi comunicò due importantissime scoperte ricavate dalle proprietà attribuite dal Mattioli all'*Eupatoria comune*, ed alla *Vite bianca ovvero Brionia*. Tolgo quanto egli scrisse dall'estratto degli atti della Società Italiana di Scienze Naturali Vol. XI. Fasc. III. 1868.

„ L'*Eupatoria comune*, che si traduce per l'*Eupatorium cannabinum* L., è un febbrifugo per eccellenza, e farmaco pressochè infallibile contro quelle febbri intermittenzi purchè legittime ostinatamente refrattarie al chinino. Il più comune uso di questa pianta è per decozione, con un manipolo di foglie e cauli ben tagliuzzati, e con tre tazze di acqua alla riduzione di un terzo, prendendone una tazza ogni mattina. Il fatto, alla prova, farà tacere ogni censura. Vogliono escludersi nella decozione i fiori e le radici perchè queste ultime sono ritenute di azione emetica.

La *Vite bianca* ovvero *Brionia* sinonima colla *Brionia dioica*, L. può dirsi specifico per la sciatica. Prendesi la radice della pianta, la si gratuggia e si applica sul dolore, indi si copre la parte, e la si involge con una lana e si va a letto ben caldo. Se occorre si rinnova il cataplasma fino a che sortano delle pustole; allora si sospende ed in pochi giorni si è guariti. Questa medicatura non presenta alcun inconveniente, anzi si può ripetere cambiando, occorrendo, località.“

erbajuoli hanno tutti il Mattioli, non conoscono altro nume, ed a ragione, ma come intendono i nomi suoi? essi chiamano ancor le piante col nome antico, ma non le conoscono dalla descrizione ed analisi, bensì dalla sola tavola figurativa. Da questo si deve argomentare quanto fallaci le interpretazioni. Io non pretenderò mai che gli erbajuoli diventino veri scienziati, ma mi si vorrà concedere che venendo essi a cognizione del vero sinonimo moderno scientifico delle piante del Mattioli, sarà loro facile coll'ajuto dello Speziale di togliere ogni abbaglio su questa o quella pianta.

Il Prof. Moretti ci fa sentire ne' suoi lavori che le piante del Mattioli furono interpretate non senza errori da Gilbert e dallo Sternberg onde il dotto professore sentiva la necessità di una esatta interpretazione delle tavole mattioliane a comune profitto; se nonchè il Prof. Moretti, ci pare, che poteva nell'opera sua prescindere da quella lunga storia intorno lo *Stratiotes aloides*, del Linneo, dappoichè questa pianta non avendo nulla di relativo collo *Stratiotes* del Mattioli, quel lungo ed erudito trattato ci pare fuori di luogo. Così pure poteva chiarire con semplicità i due *Crataegus oxyacantha* ed *oxyacanthoides*, facendoci conoscere con due tavole comparative le differenze fra queste due piante comuni nella Valle del Po, ed impiegare quelle lunghe pagine nella illustrazione di altre.

Dallo studio attento del Mattioli rilevo che circa alla *Cardamine Matthioli*, il Moretti avrebbe fatto cosa utile alla scienza se a canto di quella tavola in rame avesse posto un disegno della vera *Cardamine pratensis*, L. di fiori ampli e rosei, colle foglie primordiali semplici a radice squammato-bulbosa, e che Bertoloni ritiene rara specie italiana amante i luoghi montuosi, e così avrebbe meglio chiarita la sua specie che giustamente intitolò del nome del Mattioli. L'errore in cui credo è caduto il Bertoloni nel citare la tavola del Mattioli N.o 517 ritenendola col Moretti un esemplare della *Cardamine Matthioli* escludendo poi quella del Tabernemontano Tav. 455 che è una fedele copia di quella del Mattioli, ed invece citando la tavola 453 dello stesso Tabernemontano per la Cardamine Matthioli, fa conoscere, direi quasi, un pentimento della prima citazione; il che tutto prova la convenienza delle due tavole unite onde viemmeglio confermare la specie del Moretti, e

prova ancora quanto difficile e delicata sia l'interpretazione delle tavole mattioliane.

Dietro esemplari speditimi d'Italia della Cardamine Mattioli colti in luoghi pingui e palustri ritengo che questa Cardamine sia da riferirsi al *Sisembro aquatrico* del Mattioli, la quale pianta è disegnata senza fiore avente foglie radicali e parte delle caulinie simili al *Nasturtium officinale* R. Br., tanto sono esse crasse e majuscole, e non sia il vero *Nasturtium officinale* R. Br. come molti la interpretarono; e che quest'ultima pianta sia quella disegnata sotto il nome di *Sio volgare*, tavola non riportata nelle flore, e ciò lo provano gli esemplari che ho confrontati col *Sio volgare* del Mattioli. Questa pianta essendo stata disegnata in frutto ne viene di conseguente che le sue foglie sono più anguste e dentellate come si osserva quando si trova in questo stadio di vegetazione; l'infiorescenza e la disposizione delle silique poi sono una prova indubbia che quella figura 512 non sia del *Nasturtium officinale* R. Br. — Quella tavola poi che Mattioli chiama *un altro Sisembro aquatrico* io la reputo per certo una mediocre figura della *Cardamine amara* di Linneo come meco conviene il Loisleur nella sua flora Gallica; tanto pare vero che il Mattioli prima di questa tavola e di fronte vi pose il suo *Sisembro aquatrico* senza fiore, quasi direi che egli stesso conoscesse la prossimità fra questi due suoi Sisembri, i quali in molti luoghi palustri crescono non molto discosti fra loro.

Mi suggerì queste considerazioni un dotto manoscritto su Mattioli inedito del Signor Paolo Barbieri di Mantova, che molto contribuì al mio arduo lavoro.

Non vorrei troppo dilungarmi in un apparente critica dacchè mio scopo non è quello d'illustrare dettagliatamente il Mattioli, ma solo di tradurne i sinonimi — soltanto mi si conceda aggiungere come molti dotti lo citassero ed in parte lo illustrassero: Pollini, fra essi, nella *Flora Veronensis*, Targioni, Mauri, Sebastiani non lo dimenticarono anche prima del Bertoloni, e che altri italiani e stranieri bastantemente lo onorarono. 2.)

---

2.) Che il Mattioli poi sia stato riconosciuto per uomo benemerito della scienza da stranieri e da italiani lo provano le seguenti piante le quali portano

Tracciato lo scopo del mio libro, la patria onori di venia alla pochezza dello ingegno, riflettendo alla grande fatica nel poco appariscente lavoro; e l'Anaunia d'onde scrivo accolga volonterosa queste pagine se primo di tutti in Anaunia scrisse d'un uomo che la illustrò per molti anni, e sulle cui colline e montagne colse come ape mellifica i tesori degli studj suoi. E fu appunto le frequenti citazioni trovate in Mattioli della *Valle Anania*, e di molti nomi di monti da lui qui visitati che mi destarono l'idea di scrivere della sua opera. Il Peller e li suoi fianchi sono noverati in Mattioli, e basti questo monte a tradire il suo acume scientifico, dacchè anche oggi quella vetta rinomata per la vista sublime che vi si gode dalla piattaforma, è conosciuta nei circoli scientifici per una flora stupenda, e per uno speciale interesse geologico. 3.)

Chiuderò questo scritto coll'avviso che al mio lavoro servì di scorta l'edizione del Valgrisio 1585 a grandi figure tanto

anche oggi il suo nome, e sono:

*Peucedanum Matthioli Spreng.*

*Silaus Matthioli Koch.*

*Cortusa Matthioli L.*

*Athamantha Matthioli Decand.*

*Meum Matthioli Lugd.*

*Libanotis Matthioli Bertoloni.*

*Cardamine Matthioli Moretti.*

Il genere *Matthiola* che comprende circa 28 specie le quali prima formavano il *Cheiranthus* di Lineo fu un genere istituito dal celebre R. Brown per onorare la memoria del Mattioli.

- 3.) Rimettendo il lettore ad altro mio lavoro che sortirà in breve per le stampe sulla flora d'Anaunia e di Val di Sole, non posso a meno di notare ancor oggi come questa valle, finora matrignamente esplorata, offre tali rarità botaniche da attirare l'attenzione di celebri naturalisti. Nè mi perito a dirlo, che io stesso la promossi con alcune interessantissime scoperte. Valga per tutte quella dell'aver arricchita la pregiatissima Flora tirolese del chiar. Bar. Hausmann di quattro Botrichii: *Botrychium rutaefolium*, *matricariæ-folium*, *simplex*, e *lanceolatum*, tutti anauniesi. Quest'ultimo *Botrychium* fece chiaffo nel mondo scientifico e fui onorato d'una illustrazione del mio maestro Bar. Hausmann scritta nella Gazzetta botanica austriaca nell'Agosto 1869, ed il celebre naturalista Ascherson fece di questa scoperta onorevolissima menzione nella seduta 17 Maggio 1870 dei Naturalisti di Berlino. Nè ciò dico per farmi un merito che non ho, dacchè le scoperte furono accidentali, ma perchè si sappia fra noi che l'Anaunia è conosciuta anche da lunghi e che contiene tesori scientifici nemmeno immaginati.

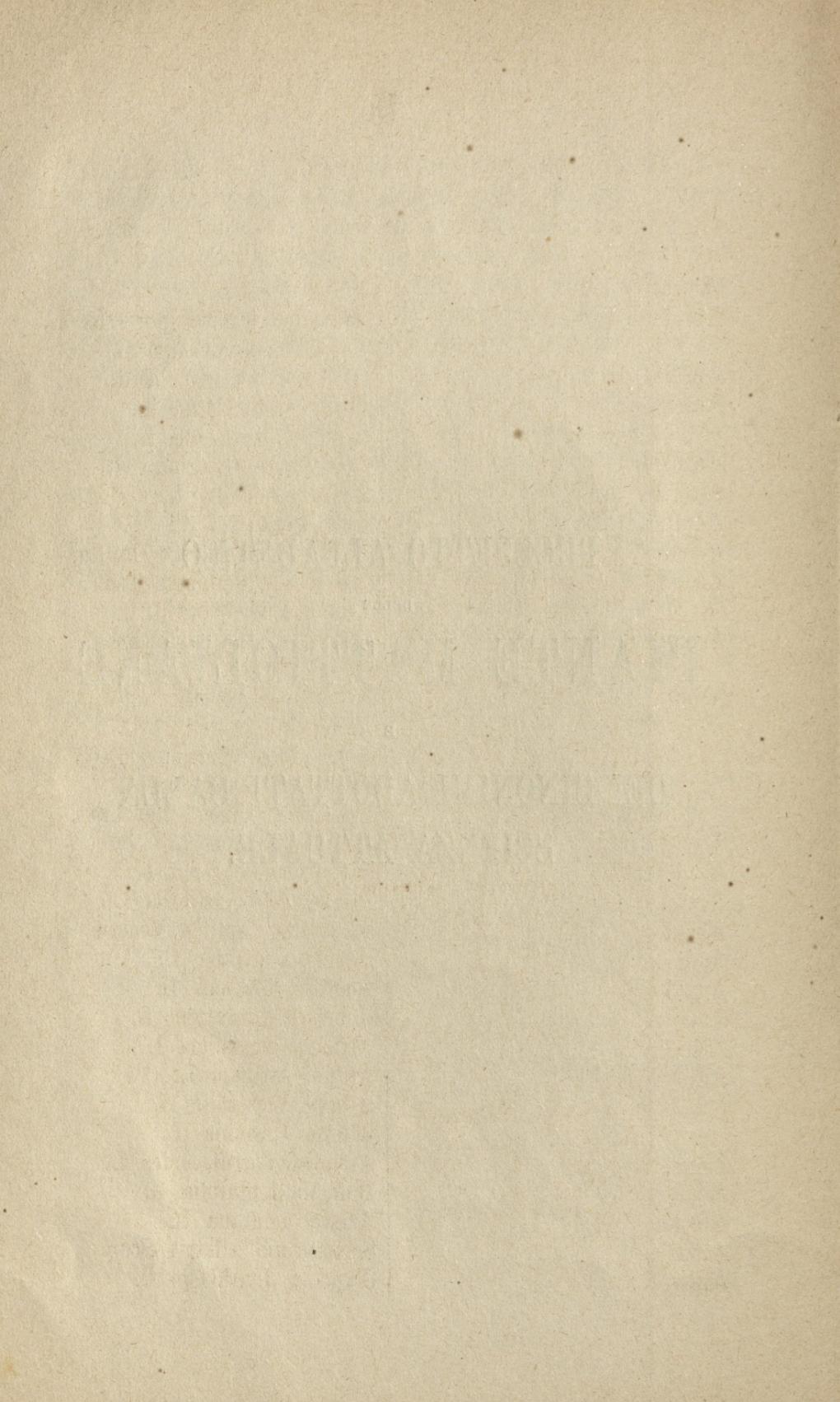
diffusa e riprodotta, citata di spesso da Bertoloni nella sua *Flora Italica*, meno poche varianti prese da altre edizioni stampate in Italia. I nomi botanici che illustrano le piante del Mattioli sono pressochè tutti linneani. Nelle altre edizioni correndo quasi sempre presso alle tavole uno stesso nome barbaro ed antiquato ne viene di conseguente che ad un nome del Mattioli corrispondendo ora quello addottato dalla scienza, le edizioni stampate in Italia vengono per tal modo illustrate, poco importando che le edizioni translate in altre lingue sieno state alterate nelle tavole e nei nomi. Illustrata una buona edizione come è quella del 1585 in cui si annoverano circa mille piante utili alla medicina ed alla domestica economia, i nostri voti sono compiuti. Ne risulterà quindi che nelle edizioni scritte nella lingua del Lazio il *Moly* del Mattioli sarà sempre l'*Allium subhirsutum* dell'immortale Linneo; il *Lauro Alessandrino* sarà lo *Streptopus amplexifolius* del Decandolle; il *Loto d'Africa* sarà l'italiano *Dyospiros Lotus* L.; il *Popolo Libico* un albero comune ai boschi montani, il *Populus tremula* L.; quantunque per queste ed altre piante taluno che scrisse sul Mattioli in lingua non nostra abbia fatto man bassa e con poco accorgimento.

Avrò raggiunto il mio scopo quando sappia che per questa mia fatica abbia potuto esser utile agli amatori della bellissima fra le scienze naturali.

ANAUNIA, nella Primavera del 1870.

**GIUSEPPE LOSS.**

PROSPETTO ALFABETICO  
DELLE  
**PIANTE MATTIOLIANE**  
E  
DEI SINONIMI ADOTTATI DALLA  
SCIENZA ATTUALE.



|               |                                       |                                     |
|---------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b> bete |                                       | <i>Pinus abies</i> L.               |
| Abrotano      | femmina                               | <i>Santolina chamæcyporyssus</i> L. |
|               | maschio                               | <i>Artemisia abrotanum</i> L.       |
| Abutilo       | di Avicena o Althea                   | <i>Abutilon Avicennæ</i> Dill.      |
| Acacia        | prima                                 | <i>Cercis siliquastrum</i> L.       |
|               | seconda                               | <i>Spartium spinosum</i> L.         |
| Acanthio      |                                       | <i>Onopordon Acanthium</i> L.       |
| Acantho       |                                       | <i>Acanthus mollis</i> L.           |
| Achillea      |                                       | <i>Achillea magna</i> L.            |
| Acino         |                                       | <i>Thymus Moschatella</i> Pollini   |
| Aconito       | pardalianche                          | <i>Doronicum Columnæ</i> Ten.       |
|               | " falso                               | <i>Ranunculus Thora</i> L.          |
| Aconiti       | di Dioscoride, Plinio e               | <i>Doronicum Pardalianches</i> L.   |
|               | Teofrasto                             |                                     |
| Aconito       | II. <sup>o</sup>                      | <i>Aconitum Lycoethonum</i> L.      |
| "             | III. <sup>o</sup>                     | <i>Ranunculus acris</i> (?) L.      |
| "             | IV. <sup>o</sup>                      | <i>Delphinium velutinum</i> Bert.   |
| "             | VI. <sup>o</sup> e VII. <sup>o</sup>  | <i>Aconitum variegatum</i> L.       |
| "             | VIII. <sup>o</sup> e IX. <sup>o</sup> | <i>Aconitum paniculatum</i> Lam.    |
| Acoro         |                                       | <i>Acorus Calamus</i> L.            |
| Acoro         | falso                                 | <i>Iris Pseudo Acorus</i> L.        |
| Acuta         | spina                                 | <i>Crataegus oxyacantha</i> L.      |
| Adianto       |                                       | <i>Adiantum Capillus Veneris</i> L. |
| Adonide       |                                       | <i>Adonis aestivalis</i> L.         |
| Agarico       |                                       | <i>Boletus Agaricus</i> L.          |
| Agerato       |                                       | <i>Achillea Ageratum</i> L.         |
| Alcea         |                                       | <i>Althaea cannabina</i> L.         |
| Allio         | domestico                             | <i>Allium sativum</i> L.            |
| "             | serpentino                            | <i>Allium Victorialis</i> L.        |
| "             | Ursino                                | <i>Allium Ursinum</i> L.            |
| Alimo         | volgare                               | <i>Atriplex portulacoides</i> L.    |
| Alipo         |                                       | <i>Buffonia tenuifolia</i> L.       |
| Alisma        |                                       | <i>Arnica montana</i> L.            |
| Alliaria      |                                       | <i>Sisymbrium alliaria</i> Scop.    |
| Allisso       |                                       | <i>Clypeola Jonthlaspi</i> L.       |

|                                               |  |                                        |
|-----------------------------------------------|--|----------------------------------------|
| Alno                                          |  | <i>Alnus glutinosa</i> Gærtn.          |
| Aloe e Aloe fiorito                           |  | <i>Aloe perfoliata</i> L.              |
| Alsine                                        |  | <i>Stellaria media</i> Vill.           |
| Alsine II. <sup>a</sup>                       |  | <i>Policarpon alsinefolium</i> Bocc.   |
| Althea                                        |  | <i>Althaea officinalis</i> L.          |
| Amarantho                                     |  | <i>Celosia argentea</i> L.             |
| Ambrosia                                      |  | <i>Cochlearia Coronopus</i> L.         |
| Ambrosia un altra                             |  | <i>Artemisia campestris</i> L.         |
| Ammi                                          |  | <i>Pticotis verticillata</i> D. C.     |
| Anagallide domestico                          |  | <i>Anagallis arvensis</i> L.           |
| " femmina                                     |  | <i>Anagallis cœrulea</i> Schreb.       |
| Anagiri maggiore                              |  | <i>Anagyris napoletana</i> Ten.        |
| " minore                                      |  | <i>Cytisus alpinus</i> Mill.           |
| Anchusa I. <sup>a</sup>                       |  | <i>Anchusa leptophylla</i> R. e Sch.   |
| " II. <sup>a</sup>                            |  | <i>Anchusa tinctoria</i> L.            |
| " III. <sup>a</sup>                           |  | <i>Echium italicum</i> L.              |
| Androsace                                     |  | <i>Agaricus</i> . . . . ?              |
| Androsace un altra                            |  | <i>Androsace maxima</i> L.             |
| Androsemo officinale                          |  | <i>Androsaemum officinale</i> All.     |
| Androsemo                                     |  | <i>Hypericum perfoliatum</i> L.        |
| Anemone I. <sup>a</sup>                       |  | <i>Anemone Coronaria</i> L.            |
| " II. <sup>a</sup>                            |  | <i>Ranunculus</i> . . . . ?            |
| " III. <sup>a</sup>                           |  | <i>Anemone sylvestris</i> L.           |
| " IV. <sup>a</sup> e V. <sup>a</sup>          |  | <i>Ranunculus millefoliatus</i> L.     |
| Aneto                                         |  | <i>Anethum graveolens</i> L.           |
| Angelica domestica                            |  | <i>Archangelica officinalis</i> Hoffm. |
| " salvatica                                   |  | <i>Angelica sylvestris</i> L.          |
| Angurie                                       |  | <i>Cucurbita Cytrullus</i> L.          |
| Aniso                                         |  | <i>Pimpinella anisum</i> L.            |
| Anonide                                       |  | <i>Ononis spinosa</i> L.               |
| Anthemide ovvero Chamomilla                   |  | <i>Matricaria chamomilla</i> L.        |
| Anthora                                       |  | <i>Aconitum Anthora</i> L.             |
| Antirrhino I. <sup>o</sup> e II. <sup>o</sup> |  | <i>Antirrhinum majus</i> L.            |
| " III. <sup>o</sup>                           |  | <i>Linaria minor</i> Desf.             |
| " IV. <sup>o</sup>                            |  | <i>Antirrhinum Oronthium</i> L.        |
| Aparine                                       |  | <i>Galium aparine</i> L.               |
| Aphaca                                        |  | <i>Vicia sepium</i> L.                 |
| Apio palustre                                 |  | <i>Apium graveolens</i> L.             |
| " hortense                                    |  | <i>Petroselinum sativum</i> Hoff.      |

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Apio falso                    | Lathyrus tuberosus L.      |
| Apios                         | Euphorbia Apios L.         |
| Apocino                       | Cynanchum erectum L.       |
| Apocino serpeggiante          | Periploca graeca L.        |
| Aquifolio                     | Ilex aquifolium L.         |
| Aquilina                      | Aquilegia vulgaris L.      |
| Araco negro                   | Lathyrus ochraceus Kit.    |
| Arancio                       | Citrus Aurantium L.        |
| Arbuto                        | Arbutus Unedo L.           |
| Arisaro                       | Arum Arisarum L.           |
| Arisaro un altro              | Arum tenuifolium L.        |
| Aristolochia lunga            | Aristolochia Clematitis L. |
| " ritonda                     | Aristolochia rotunda L.    |
| Armeniaco                     | Prunus armeniaca L.        |
| " minore                      | Prunus armeniaca var. L.   |
| Aro                           | Arum maculatum L.          |
| Aro d'Egitto                  | Arum Colocasia L.          |
| " minore                      | Arum italicum Mill.        |
| Artemisia                     | Artemisia vulgaris L.      |
| Asarina                       | Homogyne alpina Cass.      |
| Asaro                         | Asarum europaeum L.        |
| Asciro                        | Hypericum quadrangulum L.  |
| Asfodello                     | Asphodelus albus Mill.     |
| Asparago                      | Asparagus officinalis L.   |
| " petreo                      | Asparagus acutifolius L.   |
| " salvatico                   | Asparagus tenuifolius Lam. |
| Asplenio                      | Grammitis Ceterach Sw.     |
| Assentio                      | Artemisia Absinthium L.    |
| Assentio marino               | Artemisia coerulescens L.  |
| " pontico                     | Artemisia camphorata L.    |
| " scheriffo d'Egitto          | Achillea aegyptiaca L.     |
| Aster Attico                  | Aster Amellus L.           |
| Aster Attico un altro         | Buphtalmum spinosum L.     |
| Atriplice domestico           | Atriplex hortensis L.      |
| " marino                      | Atriplex laciniata L.      |
| " salvatico                   | Atriplex angustifolia Sm.  |
| " salvatico II. <sup>o</sup>  | Atriplex patula L.         |
| " salvatico III. <sup>o</sup> | Chenopodium murale L.      |
| " angustifolia minore         | Blitum glaucum Koch.       |
| " laciniata                   |                            |

Attratile  
Avelane

*Kentrophyllus lanatum* D. C.  
*Corylus Avellana* L.

|                      |                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Baccara</b>       | <i>Digitalis Thapsi</i> . . . ?                       |
| Ballote              | <i>Ballota nigra</i> L.                               |
| Balsamina            | <i>Momordica Balsamina</i> L.                         |
| Balsamina un'altra   | <i>Impatiens Balsamina</i> L.                         |
| Bambaggia            | <i>Gossypium herbaceum</i> L.                         |
| Basilico maggiore    | <i>Ocymum Basilicum</i> L.                            |
| " minore             | <i>Ocymum minimum</i> L.                              |
| Bellis minore        | <i>Bellis perennis</i> L.                             |
| " maggiore           | <i>Chrisanthemum Leucanthenum</i> L.                  |
| " mezzano            | <i>Belli diastrum Michelii</i> Cass.                  |
| Betonica             | <i>Betonica officinalis</i> L.                        |
| Betula               | <i>Betula alba</i> L.                                 |
| Bietola rossa        | <i>Beta vulgaris</i> $\beta.$ <i>rapacea</i> L.       |
| " bianca             | <i>Beta vulgaris</i> $\alpha.$ <i>Cicla</i> L.        |
| " cycla              | <i>Beta vulgaris</i> L.                               |
| Bistorta             | <i>Polygonum Bistorta</i> L.                          |
| Blataria             | <i>Verbascum Blattaria</i> L.                         |
| Blito bianco         | <i>Chenopodium album</i> L.                           |
| " maggiore           | <i>Amarantus caudatus</i> L.                          |
| " rosso              | <i>Amarantus Blitum</i> L.                            |
| Bono Henrico         | <i>Blitum Bonus Henricus</i> C. A.<br>Meyer.          |
| Bosso                | <i>Buxus sempervirens</i> L.                          |
| Botri                | <i>Chenopodium Botrys</i> L.                          |
| Brassica capuccia    | <i>Brassica oleracea</i> $\delta.$ <i>capitata</i> L. |
| " crespa             | <i>Brassica oleracea</i> $\gamma.$ <i>Sabauda</i> L.  |
| " liscia             | <i>Brassica oleracea</i> L.                           |
| " marina             | <i>Convolvulus Soldanella</i> L.                      |
| Brassiche lunghe     | <i>Brassica Rapa</i> $\gamma.$ <i>sylvestris</i> .    |
| " rotonde            | <i>Brassica Rapa</i> L.                               |
| Buglosa vera         | <i>Borago officinalis</i> L.                          |
| " volgare            | <i>Anchusa italicica</i> Retz.                        |
| " un'altra col negro | <i>Lycopsis arvensis</i> L.                           |
| Bulbo vomitorio      | <i>Hyacinthus muschari</i> L.                         |
| Buphtalmo            | <i>Anthemis tinctoria</i> L.                          |

Bursa pastoris

|                          |                             |                                         |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Calamintha</b>        |                             | Capsella Bursa pastoris Med.            |
| ,"                       | aquatica                    | Calaminta Nepeta Clairv.                |
| ,"                       | montana                     | Mentha hirsuta L.                       |
| Calamo odorato           |                             | Calaminta officinalis Moench.           |
| Caltha                   |                             | Andropogon Nardus L. . . (?)            |
| Camaleonte bianco        |                             | Calendula officinalis L.                |
| ,"                       | nero                        | Carlina acaulis L.                      |
| ,"                       | nero un altro               | Cardopatum corymbosum Pers.             |
| Camedrio I. <sup>o</sup> |                             | Carlina acaulis $\beta$ . caulescens L. |
| ,"                       | II. <sup>o</sup>            | Teucrium chamaedrys L.                  |
| Camepito I. <sup>o</sup> |                             | Teucrium Botrys L.                      |
| ,"                       | II. <sup>o</sup>            | Ajuga chamæpythis Schreb.               |
| Canna                    |                             | Cressa cretica L.                       |
| Canna palustre           |                             | Arundo Donax L.                         |
| Canape                   |                             | Phragmites communis Trin.               |
| Capparo                  |                             | Cannabis sativa L.                      |
| Cardiaca                 |                             | Capparis spinosa L.                     |
| Cardamomi species        |                             | Leonurus Cardiaca L.                    |
| Cardo senza spine        |                             | Amomum cardamomum L.                    |
| ,"                       | Santa Maria                 | Cynara Scolymus L.                      |
| ,"                       | spinoso                     | Silybum Marianum Gaertn.                |
| ,"                       | volgare                     | Cynara Cardunculus L.                   |
| ,"                       | santo                       | Carlina vulgaris L.                     |
| Cariofillata             |                             | Chicus Benedictus L.                    |
| ,"                       | montana                     | Geum urbanum L.                         |
| ,"                       | acquatica III. <sup>a</sup> | Geum montanum L.                        |
| Caro                     |                             | Geum rivale L.                          |
| Carpino                  |                             | Carum Carvi L.                          |
| Cassia solutiva          |                             | Carpinus Betulus L.                     |
| Castagne                 |                             | Cassia Fistula L.                       |
| Castagne cavalline       |                             | Castanea vulgaris Lam.                  |
| Caucalide                |                             | Aesculus Hippocastanum L.               |
| Ceci                     |                             | Turgenia latifolia Hoffm.               |
| Ceci salvatici           |                             | Cicer arietinum L.                      |
| Cedro                    |                             | Astragalus cicer L.                     |
| Cedro Licio              |                             | Citrus medica Riss.                     |
|                          |                             | Iuniperus phœnicea L.                   |

|                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Cedro maggiore del monte Libano  | Pinus Cedrus L.                |
| Cedro Phenicio                   | Iuniperus oxicedrus L.         |
| Centaurea maggiore               | Centaurea centaurium L.        |
| Centaurea minore                 | Chironia centaurium L.         |
| Centaurium minus spicatum        | Erythræa spicata L.            |
| Cepaea                           | Sedum Cepæa L.                 |
| Cerefolio                        | Anthriscus Cerefolium Hoffm.   |
| Cerro sovero                     | Quercus Pseudo—Suber L.        |
| Chamedaphne                      | Daphne Laureola L.             |
| Chamelea                         | Daphne Timelea L.              |
| Chamepito terzo                  | Cressa Cretica L.              |
| Chamesyce                        | Euphorbia chamæsicæ L.         |
| Chelidonia maggiore              | Chelidonium majus L.           |
| "      minore                    | Ranunculus Ficaria L.          |
| Chondrilla I. <sup>a</sup>       | Chondrilla juncea L.           |
| "      II. <sup>a</sup>          | Lactuca perennis L.            |
| Chrisanthemo                     | Pinardia Coronaria Less.       |
| Chrittamo I. <sup>o</sup>        | Chritmum maritimum L.          |
| "      II. <sup>o</sup>          | Echirofora spinosa L.          |
| "      III. <sup>o</sup>         | Inula chritmifolia L.          |
| "      IV. <sup>o</sup>          | Falcaria Rivinii Host.         |
| Ciano maggiore                   | Centaurea montana L.           |
| "      minore                    | Centaurea Cyanus L.            |
| Ciclamino                        | Cyclamen europæum L.           |
| Cicoria verrucaria               | Zacintha verrucosa L.          |
| "      costantinopolitana        | Apargia tuberosa Willd.        |
| "      domestica                 | Cichorium Inthybus, foliis in- |
| "      salvatica                 | divisis, L.                    |
| Cicuta                           | Cichorium Inthybus L.          |
| Cimballaria                      | Conium maculatum L.            |
| Cimino salvatico I. <sup>o</sup> | Linaria Cymbalaria Mill.       |
| "      "      II. <sup>o</sup>   | Lagœcia cuminoides L.          |
| Cinocrambe                       | Hypocoum procumbens L.         |
| Cinoglossa volgare fiorita       | Thelygonum cyno crambe L.      |
| Cinquefoglio                     | Cynoglossum officinale L.      |
| Ciparisso                        | Potentilla reptans L.          |
| Cipero                           | Euphorbia Cyparissias L.       |
| Cipolla capitata                 | Cyperus longus L.              |
|                                  | Allium cœpa L.                 |

|                                           |                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------|
| Cipolla settile e fissile                 | Allium fistulosum L.          |
| Cipresso                                  | Cupressus sempervirens L.     |
| Citiso                                    | Medicago arborea L.           |
| Cirieggie                                 | Prunus cerasus L.             |
| "    salvatiche                           | Prunus chamæcerasus L.        |
| "    racemose                             | Prunus Padus L.               |
| Cirieggie amarine                         | Cerasus Marasca Host.         |
| Cisto femmina                             | Cistus salvifolius L.         |
| "    maschio                              | Cistus incanus L.             |
| Cirsio                                    | Carduus monspessulanus L.     |
| Clematide I. <sup>a</sup>                 | Vinca minor L.                |
| "    II. <sup>a</sup>                     | Clematis viticella L.         |
| "    III. <sup>a</sup>                    | Clematis Vitalba L.           |
| Climeno                                   | Lathyrus latifolius L.        |
| Clinopodio volgare                        | Clinopodium vulgare L.        |
| "    un altro                             | Calaminta Acinos Clairv.      |
| Cnico                                     | Carthamus tinctorius L.       |
| Cocomeri                                  | Cucumis sativus L.            |
| "    lunghi                               | Cucumis anguinus L.           |
| Cocomero salvatico                        | Ecballion Elaterium Rich.     |
| Coda di cavallo I. <sup>a</sup>           | Equisetum Telmateja Ehrh.     |
| "    II. <sup>a</sup>                     | Equisetum arvense L.          |
| "    III. <sup>a</sup> e IV. <sup>a</sup> | Equisetum hyemale L.          |
| Colchico florido                          | Colchicum autumnale L.        |
| "    orientale                            | Colchicum variegatum L.       |
| Coloquintida                              | Cucumis coloquinthis L.       |
| Colutea                                   | Colutea arborescens L.        |
| Comino domestico                          | Cuminum Cyminum L.            |
| Condrilla seconda                         | Lactuca perennis L.           |
| Coniza maggiore                           | Inula Conyza D. C.            |
| "    minore                               | Pulicaria vulgaris Gaertn.    |
| "    mezzana                              | Pulicaria dysenterica Gaertn. |
| Consolida minore                          | Prunella vulgaris L.          |
| "    media                                | Ajuga pyramidalis L.          |
| "    regale                               | Delphinium Consolida L.       |
| "    maggior                              | Sympithium officinale L.      |
| Cori                                      | Hypericum Coris L.            |
| Coriandro                                 | Coriandrum sativum L.         |
| Coridali                                  | Corydalis lutea D. C.         |

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Corniolo                  | Cornus mas L.                       |
| Coronopo                  | Plantago Coronopus L.               |
| Cotino                    | Rhus Cotinus L.                     |
| Cottogno                  | Cydonia vulgaris Pers.              |
| Cortusa                   | Corthusa Matthioli L.               |
| Crespino                  | Berberis vulgaris L.                |
| Critamo I. <sup>o</sup>   | Chritnum maritimum L.               |
| " II. <sup>o</sup>        | Echiophora spinosa L.               |
| " III. <sup>o</sup>       | Inula chritmifolia L.               |
| " IV. <sup>o</sup>        | Falcaria Rivinii Host.              |
| Croco fiorito             | Crocus vernus All.                  |
| , senza fiori             | Crocus sativus All.                 |
| Cuscuta                   | Cuscuta europaea L.                 |
| <br><b>Daphnoide</b>      | <br>Daphne Mezereum L.              |
| Dattoli                   | Phoenix dactilifera fructificans L. |
| Dauco I. <sup>o</sup>     | Libanotis Cretensis L.              |
| " II. <sup>o</sup>        | Peucedanum Cervaria Lap.            |
| Dendroide                 | Euphorbia dendroides L.             |
| Dentaria                  | Lathraea squamaria L.               |
| Dentaria un'altra         | Dentaria digitata Lam.              |
| Dente di Leone            | Taraxacum officinale Wigg.          |
| Diapensia ovvero Sanicola | Sanicula europaea L.                |
| Dissaco                   | Dipsacus fullonum L.                |
| Dissaco un altro          | Dipsacus sylvestris L.              |
| Dittamo                   | Origanum Dictamnus L.               |
| Dittamo bianco            | Dictamnus Fraxinella Pers.          |
| " falso                   | Marubium Pseudo-Dictamnus L.        |
| Draba                     | Lepidium Draba L.                   |
| Dragoncello               | Artemisia Dracunculus L.            |
| Dragontea maggiore        | Arum macrorhizum L.                 |
| " aquatica                | Calla palustris L.                  |
| " minore                  | Arum Dracunculus L.                 |
| Driopteri                 | Polypodium Dryopteris L.            |
| <br><b>Ebulo</b>          | <br>Sambucus Ebulus L.              |
| Echio                     | Echium vulgare L.                   |
| Edera arborea e Helix     | Hedera Helix L.                     |
| Egilopa I. <sup>o</sup>   | Bromus sterilis L.                  |

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Egilopa II. <sup>a</sup> | Aegilops ovata L.                     |
| Elaphobosco              | Pastinaca sativa L.                   |
| Elatine                  | Linaria Elatine Mill.                 |
| Elleborine               | Hacquetia Epipactis D. C.             |
| Elenio                   | Inula Helenium L.                     |
| Elice                    | Quercus Ilex L.                       |
| Elicrisio                | Gnaphalium . . . ?                    |
| Elicrisio d'altra specie | Achillea tomentosa L.                 |
| Elleboro nero            | Helleborus odorus W. K.               |
| Elleboro nero un altro   | Helleborus viridis L.                 |
| " bianco                 | Veratrum album L.                     |
| Enanthe I. <sup>a</sup>  | Bunium bulbocastrum L.                |
| " II. <sup>a</sup>       | Oenanthe pimpinelloides L.            |
| " III. <sup>a</sup>      | Oenanthe crocata L.                   |
| " IV. <sup>a</sup>       | Oenanthe fistulosa L.                 |
| Endivia cresa            | Cichorium Endivia $\beta.$ crispum L. |
| " maggiore, e minore     | Cichorium Endivia L.                  |
| Ephemero                 | Lysimachia Ephererum L.               |
| Epitimo                  | Cuscuta Epitymum L.                   |
| Erba del latte           | Lamium maculatum L.                   |
| Erba gatta               | Nepeta Cataria L.                     |
| Erica                    | Calluna vulgaris Salisb.              |
| " baccifera              | Empetrum nigrum L.                    |
| " un altra               | Erica multiflora L.                   |
| Eringio montano          | Eryngium campestre L.                 |
| " maritimo               | Eryngium maritimum L.                 |
| " piano                  | Eryngium planum L.                    |
| Erinus                   | Lobelia Erinus L.                     |
| Ermiodatili              | Iris tuberosa L.                      |
| Ermiodatilo falso        | Erythronium Dens Canis L.             |
| Ervo                     | Ervum Ervilia L.                      |
| Etiopide                 | Salvia Aethiopis L.                   |
| Eufragia                 | Euphrasia officinalis L.              |
| Eupatorio                | Agrimonia Eupatoria L.                |
| Eupatorio comune         | Eupatorium cannabinum L.              |
| Evonimo                  | Evonimus europaeus L.                 |
| Fabaria                  | Sedum Telephium L.                    |

|                    |                  |                                                    |
|--------------------|------------------|----------------------------------------------------|
| Faggio             |                  | <i>Fagus sylvatica</i> L.                          |
| Faggioli           |                  | <i>Phaseolus vulgaris</i> $\beta.$ <i>nanus</i> L. |
| Farfaruggio        |                  | <i>Caltha palustris</i> L.                         |
| Fave               |                  | <i>Vicia Faba</i> L.                               |
| Fave d'Egitto      |                  | <i>Arum aesculentum</i> L.                         |
| Fave salvatiche    |                  | <i>Vicia narbonensis</i> L.                        |
| Felce femina       |                  | <i>Pteris aquilina</i> L.                          |
| „ maschio          |                  | <i>Polysticum Filix mas</i> Roth.                  |
| Ferola             |                  | <i>Ferulago galbanifera</i> Koch.                  |
| Fien greco         |                  | <i>Trigonella foenum græcum</i> L.                 |
| Fico               |                  | <i>Ficus carica</i> L.                             |
| Fico indiano       |                  | <i>Cactus coccinifer</i> L.                        |
| Fico d'Egitto      |                  | <i>Ficus Sicomorus</i> L.                          |
| Filipendula        |                  | <i>Spiraea Filipendula</i> L.                      |
| Finochio           |                  | <i>Anethum fœniculum</i> L.                        |
| Fior di primavera  | II. <sup>o</sup> | <i>Primula elatior</i> Iacq.                       |
| „ „                |                  | <i>Primula acaulis</i> Iacq.                       |
| Flamula            |                  | <i>Clematis erecta</i> All.                        |
| Fragraria          |                  | <i>Fragaria vesca</i> L.                           |
| Frangula           |                  | <i>Rhamnus Frangula</i> L.                         |
| Frassine           |                  | <i>Fraxinus excelsior</i> L.                       |
| Fromento saraceno  |                  | <i>Polygonum Fagopyrum</i> L.                      |
| Frumentone indiano |                  | <i>Zea Mays</i> L.                                 |
| Fumaria            |                  | <i>Fumaria officinalis</i> L.                      |
| „ un altra         |                  | <i>Corydalis tuberosa</i> L.                       |
| Funghi             |                  | <i>Agaricus pratensis</i> L.                       |

**Gala**

|                           |  |                                                |
|---------------------------|--|------------------------------------------------|
| Galega, o Ruta capraria   |  | <i>Quercus sessiliflora</i> Sm.                |
| Galio                     |  | <i>Galega officinalis</i> L.                   |
| Galiopsi                  |  | <i>Galium verum</i> L.                         |
| Garofani aromatici        |  | <i>Lamium album</i> L.                         |
| „ domestici               |  | <i>Eugenia Caryophyllata</i> Th.               |
| „ salvatici               |  | <i>Dianthus barbatus</i> L. <i>flore pleno</i> |
| Garofano indiano maggiore |  | <i>Dianthus carthusianorum</i> L.              |
| „ „ minore                |  | <i>Tagetes erecta</i> L.                       |
| Gelsomino                 |  | <i>Tagetes patula</i> L.                       |
| Genestra                  |  | <i>Iasminum officinale</i> L.                  |
|                           |  | <i>Spartium junceum</i> L.                     |

|                                    |                                              |
|------------------------------------|----------------------------------------------|
| Gentiana maggiore                  | Gentiana lutea L.                            |
| ,, minore                          | Gentiana Cruciata L.                         |
| ,, minima                          | Gentiana Pneumonanthe L.                     |
| Geranio I. <sup>o</sup>            | Geranium tuberosum L.                        |
| ,, II. <sup>o</sup>                | Geranium molle L.                            |
| ,, III. <sup>o</sup>               | Erodium moschatum Herit.                     |
| ,, IV. <sup>o</sup>                | Geranium pratense.                           |
| ,, V. <sup>o</sup>                 | Geranium Robertianum L.                      |
| ,, VI. <sup>o</sup> o Malva quarta | Erodium malacoides L.                        |
| Gilio                              | Lilium candidum L.                           |
| Ginepro                            | Iuniperus communis L.                        |
| Gingidio                           | Daucus Gingidium L.                          |
| Giuggiolo                          | Zizyphus vulgaris Lmk.                       |
| Giunco                             | Iuncus conglomeratus L.                      |
| Giunco florido                     | Butomus umbellatus L.                        |
| ,, odorato                         | Andropogon Schoenanthus L.                   |
| Glasto domestico                   | Isatis tinctoria L.                          |
| ,, salvatico                       | Isatis campestris Stew.                      |
| Glicirrhiza                        | Glycirrhiza echinata L.                      |
| Gnafalio                           | Gnaphalium sylvaticum L.                     |
| Gnafalio volgare                   | Filago germanica L.                          |
| Gramigna                           | Cynodon Dactylon Pers.                       |
| Gramigna di Parnaso                | Majanthemum bifolium D. C.                   |
| Grana                              | Quercus coccifera L.                         |
| Grano                              | Triticum vulgare Vill. $\alpha$ . aristatum. |
| Gratiola                           | Gratiola officinalis L.                      |
| <br><b>H</b> edera terrestre       | Glechoma hederacea L.                        |
| Helicrisio                         | Gnaphalium . . . ?                           |
| Helicrisio d'altra specie          | Achillea tomentosa L.                        |
| Heliotropio maggiore               | Heliotropium europaeum L.                    |
| ,, minore                          | Croton tinctorium L.                         |
| Helsine I. <sup>a</sup>            | Convolvulus arvensis L.                      |
| Helsine II. <sup>a</sup>           | Parietaria erecta M. e K.                    |
| Herba paris                        | Paris quadrifolia L.                         |
| Hemerocale                         | Lilium bulbiferum L.                         |
| Hemerocale un altro                | Lilium carniolicum Bern.                     |

|                               |  |                                                             |
|-------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|
| Hemionite                     |  | <i>Scolopendrium officinarum</i> Sw.                        |
| Hiacintho                     |  | <i>Muscari comosum</i> Mill.                                |
| Hiacintho orientale           |  | <i>Hyacinthus orientalis</i> L.                             |
| ,,    un altro                |  | <i>Hyacinthus romanus</i> L.                                |
| Hidrolapato salvatico         |  | <i>Rumex hydrolapatum</i> Huds.                             |
| Hidropepe                     |  | <i>Polygonum hydropiper</i> L.                              |
| Hieracio minore               |  | <i>Leontodon autumnalis</i> L.                              |
| ,,    maggiore                |  | <i>Sonchus arvensis</i> L.                                  |
| Hiosciamo                     |  | <i>Hyoscyamus niger</i> L.                                  |
| ,,    bianco                  |  | <i>Hyoscyamus albus</i> L.                                  |
| ,,    nero                    |  | <i>Nicotiana rustica</i> L.                                 |
| Hipecoo                       |  | <i>Hibiscus Trionum</i> L.                                  |
| Hippocisto                    |  | <i>Cytinus Hypocistis</i> L.                                |
| Hippoglosso                   |  | <i>Ruscus Hypoglossum</i> L.                                |
| Hippolapato ( o Hidrolapato?) |  | <i>Rumex obtutifolius</i> L.                                |
| Hissopo                       |  | <i>Hyssopus officinalis</i> L.                              |
| Holostio                      |  | <i>Iuncus bufonius</i> L.                                   |
| Horigano Heracleotico         |  | <i>Origanum vulgare</i> $\beta.$ <i>spicis elongatis</i> L. |
| Hormino selvatico             |  | <i>Salvia Horminum</i> L.                                   |
| Horminum                      |  | <i>Horminum pyrenaicum</i> L.                               |

|                       |  |                                               |
|-----------------------|--|-----------------------------------------------|
| <b>Iacea</b>          |  | <i>Viola tricolor</i> L.                      |
| Iacea un altra        |  | <i>Viola tricolor</i> L. var. <i>arvensis</i> |
| Iberide               |  | <i>Lepidium ruderale</i> L.                   |
| Imperatoria           |  | <i>Imperatoria Ostruthium</i> L.              |
| Iperico               |  | <i>Hypericum perforatum</i> L.                |
| Iride domestica       |  | <i>Iris germanica</i> L.                      |
| ,,    salvatrica      |  | <i>Iris pallida</i> Lamark.                   |
| ,,    un altra        |  | <i>Iris graminea</i> L.                       |
| Irione ovvero Erisimo |  | <i>Sisymbrium officinale</i> Scop.            |
| Irione un altro       |  | <i>Sisymbrium polyceratum</i> L.              |
| Isopiro               |  | <i>Nigella corniculata</i> L.                 |

|               |  |                                 |
|---------------|--|---------------------------------|
| <b>Kali</b>   |  | <i>Chenopodium maritimum</i> L. |
| <b>Ladano</b> |  | <i>Cistus monspeliensis</i> L.  |

|                               |                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------|
| Lagopo                        | Trifolium arvense L.                    |
| Lampsana                      | Sinapis arvensis L.                     |
| Larice                        | Pinus Larix L.                          |
| Lathiri                       | Euphorbia Lathyris L.                   |
| Latuga cresa                  | Lactuca sativa L.                       |
| " salvatica                   | Lactuca scariola L.                     |
| Lauro                         | Laurus nobilis L.                       |
| " alessandrino                | Streptopus amplexifolius D. C.          |
| Lavanda                       | Lavandula spica L.                      |
| Lente palustre                | Lemna minor L.                          |
| Lentechie                     | Eryum Lens L.                           |
| Lentisco                      | Pistacia lentiscus L.                   |
| Leontopetalo                  | Zygophillum . . . ?                     |
| Leontopodio vero              | Gnaphalium Leontopodium Scop.           |
| falso                         | Gnaphalium norvegicum Gunn.             |
| Lepidio di Dioscoride         | Lepidium graminifolium L.               |
| Lepidio di Paolo, e di Plinio | Lepidium latifolium L.                  |
| Leucojo bianco e porporino    | Matthiola incana R. Br. α.<br>perennis. |
| Leucojo giallo                | Cheiranthus Cheiri L.                   |
| Levistico volgare             | Apium graveolens var. oleraceus<br>L.   |
| Lichene                       | Marcanthia polymorpha L.                |
| Lichnide                      | Lychnis coronaria Lam.                  |
| Licio                         | Lycium ovatum L.                        |
| Licio italiano                | Rhamnus saxatilis L.                    |
| Ligustico                     | Laserpitium Siler L.                    |
| Ligustico Peloponesiaco       | Molopospermum cicutarium D.C.           |
| Ligustico un altro            | Aegopodium Podagraria L.                |
| Ligusto                       | Ligustrum vulgare L.                    |
| Lilac                         | Syringa vulgaris L.                     |
| Lilium convallium             | Convallaria majolis L.                  |
| Limonio                       | Statice Limonium L.                     |
| Limonio un altro              | Statice . . . ?                         |
| Lingua serpentina             | Ophyoglossum vulgatum L.                |
| Lino                          | Linum usitatissimum L.                  |
| Lino salvatico                | Linum flavum L.                         |
| Lisimachia                    | Lysimachia vulgaris L.                  |
| Lisimachia un altra           | Lythrum salicaria L.                    |

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Lithospermo maggiore       | Lithospermum officinale L.        |
| minore                     |                                   |
| "                          | Lithospermum arvense L.           |
| Loglio                     | Lolium temulentum L.              |
| Lonchite aspera minore     | Blechnum spicant Roth.            |
| "      maggior             | Aspidium Lonchytis Sw.            |
| "      falsa               | Polysticum . . . ?                |
| Loto                       | Celtis australis L.               |
| Loto salvatico             | Melilotus cœrulea Lam.            |
| "      domestico           | Melilotus arvensis L.             |
| "      falso               | Diospyros Lotus L. fol. elipticis |
| "      d'Africa            | Diospyros Lotus L. angustifolia   |
| Lunaria minore             | Botrychium Lunaria Swartz.        |
| Lupino                     | Lupinus communis L.               |
| Lupolo                     | Humulus Lupulus L.                |
| <br>                       |                                   |
| <b>Mahaleb</b>             | Prunus Mahaleb L.                 |
| <b>Majorana</b>            | Origanum Majorana L.              |
| "      gentile             | Origanum majoranoides L.          |
| Malva                      | Malva sylvestris L.               |
| Malva maggiore             | Althæa fificolia L. fl. pleno     |
| Malva III. <sup>a</sup>    | Lavatera arborea L.               |
| "      IV. <sup>a</sup>    | Erodium malacoides L.             |
| Mandorle                   | Amygdalus communis L.             |
| Mandragora maschio         | Mandragora vernalis Bert.         |
| "      femina              | Mandragora officinalis L.         |
| Maro                       | Teucrium Marum L.                 |
| Marobio                    | Marrubium vulgare L.              |
| Martagon                   | Lilium Martagon L.                |
| Medio, ovvero Viola marina | Campanula Medium L.               |
| Melagrano                  | Punica granatum All.              |
| Melanzane                  | Solanum Melongena L.              |
| Meliantho salvatico        | Nigella Damascena L.              |
| "      un altro            | Nigella arvensis L.               |
| "      domestico           | Nigella sativa L.                 |
| Meliloto                   | Trigonella corniculata L.         |
| Melissa                    | Melissa officinalis L.            |
| "      costantinopolitana  | Molucella laevis L.               |
| Mentastro                  | Mentha sylvestris L.              |

|                                              |                                 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|
| Menta greca                                  | Tanacetum Balsamita L.          |
| Menta I. II.                                 | Mentha viridis L.               |
| Meo (ediz. 1621)                             | Libanotis Matthioli Bert.       |
| Meo                                          | Meum athamanticum Iacq.         |
| Melo                                         | Pyrus Malus L.                  |
| Meloni                                       | Cucumis Melo L.                 |
| Mercorella maschio e femina                  | Mercurialis annua L.            |
| Meum alpinum                                 | Meum Mutellina Gærtn.           |
| Miagro falso                                 | Camelina sativa Crantz.         |
| Miglio indiano                               | Sorghum vulgare Pers.           |
| Millefoglio maggiore                         | Achillea tanacetifolia All.     |
| , minore                                     | Achillea Millefolium L.         |
| , aquattico                                  | Phellandrium aquaticum L.       |
| Mirice                                       | Tamarix gallica L.              |
| Miriophyllo                                  | Myriophyllum verticillatum L.   |
| , un altro                                   | Hottonia palustris L.           |
| Miride                                       | Anthriscus sylvestris Hoff.     |
| Mirsinite                                    | Euphorbia Myrsinites L.         |
| Mirtillo                                     | Vaccinium Myrtillus L.          |
| Mirto                                        | Myrthus pimentha L.             |
| , esotica                                    | Myrthus communis L.             |
| , exotica (ediz. 1565)                       | Myrthus Boetica L.              |
| , tarentino                                  | Myrthus tarentina L.            |
| Moly                                         | Allium subhirsutum L.           |
| Moro                                         | Morus nigra L.                  |
| Morsus diaboli                               | Succisa pratensis Moench.       |
| Mosco arboreo                                | Usnea plicata L.                |
| , marino                                     | Fucus coronopifolius L.         |
| , " un altro                                 | Ulva lactuca . . . ?            |
| , terrestre                                  | Lycopodium clavatum L.          |
| Musa senza frutto                            | Musa paradisiaca L.             |
| Myrrhis (ediz. 1558)                         | Myrrhis odorata Scop.           |
| <br><b>Napo</b>                              | Brassica Napus L.               |
| Napello                                      | Aconitum Napellus L.            |
| Narcisso                                     | Narcissus Tazzetta L. fl. pleno |
| Narcisso costantinopolitano                  | Pancratium illiricum L.         |
| Narcissus (ediz. 1558 fig. I. <sup>a</sup> ) | Narcissus minor L.              |

|                                               |  |                            |
|-----------------------------------------------|--|----------------------------|
| Narcissus (ediz. 1558 fig. II. <sup>o</sup> ) |  | Galanthus nivalis L.       |
| Narcisso II. <sup>o</sup>                     |  | Narcissus Tazzetta L.      |
| " IV. <sup>o</sup>                            |  | Scilla amœna L. (?)        |
| " V. <sup>o</sup>                             |  | Tulipa Gesneriana L.       |
| " VI. <sup>o</sup>                            |  | Galanthus Imperati L.      |
| " VII. <sup>o</sup>                           |  | Leucojum vernum L.         |
| " VIII. <sup>o</sup>                          |  | Narcissus Ionquilla L.     |
| Nardo celtico                                 |  | Valeriana celtica L.       |
| " italiano                                    |  | Lavandula latifolia L.     |
| " montano                                     |  | Valeriana tuberosa L.      |
| Nasturzio                                     |  | Lepidium sativum L.        |
| Nerio                                         |  | Nerium oleander L.         |
| Nespolo primo                                 |  | Mespileus Azarolus L.      |
| " secondo                                     |  | Mespileus germanica L.     |
| Nimphea bianca                                |  | Nymphaea alba L.           |
| " lutea                                       |  | Nuphar luteum Sm.          |
| " minore                                      |  | Hydrocharis Morsus Ranæ L. |
| Noce moscada                                  |  | Myristica aromatica L.     |
| Noce Metella                                  |  | Datura Metel L.            |
| Noci                                          |  | Iuglans regia L.           |
| " d' India                                    |  | Cocos coccifera L.         |
| Numularia                                     |  | Lysimachia Nummularia L.   |

|                             |  |                                            |
|-----------------------------|--|--------------------------------------------|
| Ocimoide                    |  | Lychnis vespertina Sibtr.                  |
| Olivo di Boemia             |  | Eleagnus angustifolia L.                   |
| " domestico                 |  | Olea europæa L.                            |
| " salvatico                 |  | Olea sylvestris L.                         |
| Olmo                        |  | Ulmus campestris L.                        |
| Ombilico di Venere          |  | Cotyledon umbilicus L.                     |
| Ombilico di Venere un altro |  | Saxifraga Aizoon Iacq.                     |
| Onosma                      |  | Onosma stellulatum W. K.                   |
| Ophri                       |  | Listera ovata R. Br.                       |
| Opuntia                     |  | Opuntia vulgaris Mill.                     |
| Orecchia di topo            |  | Galium vernum Scop.                        |
| Origano heracleotico        |  | Origanum vulgare ♂. spicis<br>elongatis L. |
| " onite                     |  | Origanum Onites L.                         |
| " volgare                   |  | Origanum vulgare L.                        |

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Ornitogalo I. <sup>o</sup>  | Ornithogalum . . . ?            |
| Ornitogalo II. <sup>o</sup> | Ornithogalum umbellatum L.      |
| Orobanche                   | Orobanche ramosa L.             |
| Orobo di Candia             | Vicia Ervillia Willd.           |
| Ortica prima                | Urtica pilulifera L.            |
| , seconda                   | Urtica divica L.                |
| , terza                     | Urtica urens L.                 |
| Orzo                        | Hordeum vulgare L.              |
| Osiride                     | Linaria vulgaris Mill.          |
| Oxalida                     | Rumex acetosa L.                |
| Oxalida minore              | Rumex acetosella L.             |
| Oxiacantha                  | Crataegus oxyacanthoides Thull. |
| Oxilapato                   | Rumex acutus L.                 |

**P**alma

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Palma Christi        | Phænix Dactylifera L.          |
| Palma Christi minore | Gymnadenia conopsea R. Br.     |
| Palma minore         | Nigritella angustifolia Rich.  |
| Panace               | Chamærops humilis L.           |
| Panace chironio      | Heracleum asperum M. B.        |
| , heracio            | Helianthemum vulgare L.        |
| , asclepio           | Heracleum Pollinianum Bert.    |
| Panico               | Thapsia asclepium L.           |
| , salvatico          | Setaria italicica Beauv.       |
| Papavero cornuto     | Panicum Crus galli L.          |
| , domestico          | Chelidonium glaucium L.        |
| , salvatico          | Papaver somniferum L.          |
| Paralio              | Papaver Rhœas L.               |
| Paronichia           | Euphorbia Paralias L.          |
| Paronichia un'altra  | Asplenium Ruta muraria L.      |
| Parthenio            | Polycarpon tetraphyllum L.     |
| Pastinaca domestica  | Chrisanthemum Parthenium Pers. |
| , salvatica          | Pastinaca oleracea L.          |
| Pentafillo bianco    | Daucus Carota L.               |
| Peonia femina        | Potentilla argentea L.         |
| , maschio            | Paeonia carallina Retz.        |
| Pepe                 | Paeonia officinalis L.         |
| Pepe indiano         | Piper Cubeba . . . ?           |
|                      | Capsicum annuum L.             |

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Pepe d'Etiopia              | Piper longum L.               |
| Peplio                      | Euphorbia Peplus L.           |
| Peplo                       | Euphorbia Peplis L.           |
| Pere                        | Pyrus communis L.             |
| Perfoliata                  | Bupleurum rotundifolium L.    |
| Periclimeno                 | Lonicera Caprifolium L.       |
| Perseo                      | Cordia mixta L.               |
| Persicaria                  | Polygonum Persicaria L.       |
| Personata maggiore          | Lappa major Gærtn.            |
| Personata maggiore un'altra | Lappa tomentosa Lam.          |
| Pesco                       | Amygdalus Persica L.          |
| Petroselino Macedonico      | Bubon macedonicum L.          |
| Pettine di Venere           | Scandix Pecten Veneris L.     |
| Peucedano                   | Peucedanum officinale L.      |
| Pezzo                       | Pinus Picea L.                |
| Phallaride                  | Phalaris canariensis L.       |
| Phenice                     | Lolium perenne L.             |
| Phillirea                   | Phyllirea media L.            |
| Phillitide                  | Scolopendrium officinarum Sw. |
| Phillo                      | Cneorum tricocum . . . ?      |
| Phiteuma                    | Campanula persicifolia L.     |
| Phu maggiore                | Valeriana Phu L.              |
| " minore                    | Valeriana officinalis L.      |
| " minimo                    | Valeriana dioica L.           |
| Pianta massima              | Helianthus annuus L.          |
| Piantagine lunga            | Plantago lanceolata L.        |
| " aquatica                  | Alisma Plantago L.            |
| " maggiore                  | Plantago media L.             |
| " mezzana                   | Plantago major L.             |
| Pilosella                   | Hieracium Pilosella L.        |
| Pimpinella maggiore         | Sanguisorba officinalis L.    |
| " minore                    | Poterium Sanguisorba L.       |
| " saxifraga                 | Pimpinella magna L.           |
| Pino domestico              | Pinus pinea L.                |
| " maritimo                  | Pinus maritima L.             |
| " maritimo un altro         | Pinus Pinaster L.             |
| " salvatico                 | Pinus sylvestris L.           |
| Pino salu Cembro            | Pinus Cembra L.               |
| " " Mugo                    | Pinus Mughus Scop.            |

|                                              |                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------|
| Piretro vero                                 | Athamanta cretensis Koch.        |
| Piretro un altro                             | Anthemis Pyrethrum L.            |
| Pirola                                       | Pyrola rotundifolia L.           |
| Piselli maggiori                             | Pisum arvense L.                 |
| Piselli minori                               | Pisum sativum L.                 |
| Pistachio                                    | Pistacia vera L.                 |
| Pitiusa                                      | Euphorbia pythiusa L.            |
| Platano                                      | Platanus orientalis L.           |
| Poligala                                     | Coronilla montana Scop.          |
| Poligono femina                              | Hippuris vulgaris L.             |
| " maschio                                    | Polygonum aviculare L.           |
| " minore                                     | Herniaria glabra L.              |
| Poligonato                                   | Convallaria Polygonatum L.       |
| Polio I. <sup>o</sup>                        | Teucrium Polium L.               |
| Polio II. <sup>o</sup>                       | Teucrium montanum L.             |
| Polipodio I. <sup>o</sup> e II. <sup>o</sup> | Polypodium vulgare L.            |
| Pomi d' Adamo                                | Citrus decumana L.               |
| Popolo bianco                                | Populus alba L.                  |
| " Libico                                     | Populus tremula L.               |
| " nero                                       | Populus nigra L.                 |
| Porro comune                                 | Allium Porrum L.                 |
| " capitato                                   | Allium Porrum varr. $\beta$ . L. |
| Portulaca domestica                          | Portulaca sativa Haw.            |
| " salvatica                                  | Portulaca oleracea L.            |
| Pottamoggetto                                | Potamogeton natans L.            |
| Potentilla                                   | Potentilla anserina L.           |
| Poterio                                      | Astragalus Poterium L.           |
| Pruno                                        | Prunus domestica L.              |
| Pruno salvatico                              | Prunus spinosa L.                |
| " Sebestena                                  | Cordia Sebestena L.              |
| Pseudo Melanthio                             | Agrostemma Githago L.            |
| Pseudo Costo                                 | Pastinaca opopanax L.            |
| Psilio                                       | Plantago arenaria W. K.          |
| Pulegio                                      | Pulegium vulgare Mill.           |
| Pulmonaria                                   | Lychen pulmonarius L.            |
| Pulmonaria un altra                          | Pulmonaria officinalis L.        |
| Pulsatilla                                   | Anemone Pulsatilla L.            |
| Ptarmica                                     | Achillea Ptarmica L.             |
| Ptarmica un altra                            | Xeranthemum annum L.             |

|                              |  |                                       |
|------------------------------|--|---------------------------------------|
| <b>Q</b> uercia              |  | Quercus pedunculata Ehrh.             |
| Quercus (ediz. 1565)         |  | Quercus Robur $\beta$ . L.            |
| <br>                         |  |                                       |
| <b>R</b> adice Rhodia        |  | Rodiola rosea L.                      |
| Raffano I. $^{\circ}$        |  | Raphanus sativus $\alpha$ . L.        |
| " II. $^{\circ}$             |  | Raphanus sativus $\beta$ . L.         |
| Raffano volgare              |  | Cochlearia armoracia L.               |
| Ranuncolo I. $^{\circ}$      |  | Ranunculus sceleratus L.              |
| " II. $^{\circ}$             |  | Ranunculus Phylnotis Ehrh.            |
| " III. $^{\circ}$            |  | Ranunculus velutinus Ten.             |
| " IV. $^{\circ}$             |  | Ranunculus aconitifolius L.           |
| " V. $^{\circ}$              |  | Ranunculus bulbosus L.                |
| " VI. $^{\circ}$             |  | Trollius europaeus L.                 |
| Rape lunghe                  |  | Brassica rapa $\beta$ . sylvestris L. |
| " tonde                      |  | Brassica rapa L.                      |
| Raponcello                   |  | Campanula Rapunculus L.               |
| Rhamno I. $^{\circ}$         |  | Lycium europaeum L.                   |
| " II. $^{\circ}$             |  | Hippophae Rhamnoides L.               |
| " III. $^{\circ}$            |  | Zizyphus paliurus L.                  |
| Rheubarbaro                  |  | Rheum Raponticum L.                   |
| Rhu                          |  | Rhus Coriaria L.                      |
| Ribes volgare                |  | Ribes rubrum L.                       |
| Ricino                       |  | Ricinus communis L.                   |
| Riso                         |  | Oryza sativa L.                       |
| Rosa                         |  | Rosa gallica L.                       |
| Rosa di Gerico (ediz. 1549)  |  | Anastatica hierochuntica L.           |
| Rosa di Damasco (ediz. 1565) |  | Rosa damascena L.                     |
| Rosmarino                    |  | ..... ?                               |
| " coronario                  |  | Rosmarinus officinalis L.             |
| " salvatico                  |  | Ledum palustre L.                     |
| Rovo                         |  | Rubus fruticosus L.                   |
| Rovo Ideo                    |  | Rubus Idaeus L.                       |
| Rubia domestica              |  | Rubia tinctorum L.                    |
| " salvatica                  |  | Galium Mollugo L.                     |
| Ruchetta domestica           |  | Eruca sativa Lam.                     |
| " salvatica                  |  | Sisymbrium tenuifolium L.             |
| Rusco                        |  | Ruscus aculeatus L.                   |
| Ruta                         |  | Ruta graveolens L.                    |

|                                        |                                 |
|----------------------------------------|---------------------------------|
| Ruta salvatica                         | Ruta divaricata L.              |
| Ruta salvatica o Harmala               | Peganum Harmala L.              |
| <br>                                   |                                 |
| <b>Sabina baccifera</b>                | Iuniperus Sabina L.             |
| „ senza bacche                         | Iuniperus virginiana L.         |
| <b>Saetta maggiore e minore</b>        | Sagittaria sagittæfolia L.      |
| <b>Salice</b>                          | Salix alba L.                   |
| <b>Salvia maggiore</b>                 | Salvia officinalis L.           |
| „ minore                               | Salvia triloba L.               |
| <b>Sambuco</b>                         | Sambucus nigra L.               |
| <b>Sambuco aquatics</b>                | Viburnum Opulus L.              |
| „ montano                              | Sambucus racemosa L.            |
| <b>Sanguino</b>                        | Cornus sanguinea L.             |
| <b>Sanguinella</b>                     | Panicum sanguinale L.           |
| <b>Sanicola ovvero orecchia d'orso</b> | Primula auricula L.             |
| <b>Sassifragia vera di Dioscoride</b>  | Satureja juliana L.             |
| <b>Sassifragia d'altra specie</b>      | Satureja græca L.               |
| <b>Sassifragia III.<sup>a</sup></b>    | Seseli . . . . ?                |
| „ IV. <sup>a</sup>                     | Saxifraga granulata L.          |
| „ maggiore                             | Silene saxifraga L.             |
| <b>Satirio primo</b>                   | Epipogium Gmelini Rich.         |
| „ erithronio                           | Satyrium . . . . ?              |
| <b>Satureja di Dioscoride</b>          | Satureja rupestris Wulf.        |
| <b>Satureja un'altra</b>               | Satureja hortensis L.           |
| <b>Scabiosa maggiore</b>               | Centaurea scabiosa L.           |
| „ minore                               | Scabiosa Columbaria L.          |
| <b>Scalogne</b>                        | Allium ascalonicum L.           |
| <b>Scamonea</b>                        | Convolvulus Scamonea L.         |
| <b>Scandix italica (ediz. 1674)</b>    | Scandix australis L.            |
| <b>Scilla</b>                          | Scilla maritima L.              |
| <b>Sclarea</b>                         | Salvia sclarea L.               |
| <b>Scordio</b>                         | Teucrium Scordium L.            |
| <b>Scorodopraso</b>                    | Allium Scorodoprasum L.         |
| <b>Scorpioide</b>                      | Ornithopus scorpioides L.       |
| <b>Scorzonera</b>                      | Scorzonera hispanica L.         |
| „ di Boemia                            | Scorzonera hispanica L. var. β. |
| <b>Scrophularia</b>                    | Scrophularia nodosa L.          |
| <b>Securidaca maggiore</b>             | Coronilla Securidaca L.         |

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| Securidaca minore                 | Trigonella polycerata L.       |
| Segala                            | Secale cereale L.              |
| Seme santo                        | Artemisia judaica L.           |
| Semprevivo minore                 | Sedum album L.                 |
| Semprevivo minore un altro        | Marsilea quadrifolia L.        |
| Semprevivo minimo                 | Sedum sexangulare L.           |
| "    arboreo                      | Sempervivum arboreum L.        |
| "    arboreo un altro             | Sempervivum arboreum nigrum L. |
| "    maggiore                     | Sempervivum tectorum L.        |
| Senna                             | Cassia senna L.                |
| Senape I. <sup>a</sup>            | Sinapis nigra L.               |
| "    II. <sup>a</sup>             | Sinapis alba L.                |
| "    III. <sup>a</sup>            | Sisymbrium tanacetifolium L.   |
| Senecio                           | Senecio vulgaris L.            |
| Senecio maggiore                  | Senecio Iacobæa L.             |
| Serpentina                        | Plantago maritima L.           |
| Serpillo                          | Thymus serpyllum L. β.         |
| Serpillo un altro                 | Thymus serpyllum L.            |
| Serratola                         | Serratula tinctoria L.         |
| Sesamo                            | Sesamum orientale L.           |
| Sesamoide minore                  | Catananche cœrulea L.          |
| Seseli ethiopico                  | Laserpitium latifolium L.      |
| Seseli ethiopico II. <sup>o</sup> | Bupleurum fruticosum L.        |
| Seseli Peloponense                | Molopospermum cicutarium D.C.  |
| "    Massiliense                  | Seseli rablense Spr.           |
| Sfera cavallo                     | Hippocrepis unisiliquosa L.    |
| Sicomoro falso                    | Melia azeredac L.              |
| Siderite I. <sup>a</sup>          | Lycopus europæus L.            |
| "    II. <sup>a</sup>             | Stachys recta L.               |
| "    III.                         | Scrophularia canina L.         |
| Silique                           | Ceratonia siliqua L.           |
| Simphtio petreo                   | Satureja pygmea L.             |
| Sisaro I. <sup>o</sup>            | Sium Sisarum L.                |
| "    II. <sup>o</sup>             | Daucus . . . . ?               |
| Sio vero                          | Berula angustifolia Koch.      |
| Sio volgare                       | Nasturtium officinale R. Br.   |
| Sisembrio aquatico                | Cardamine Matthioli, Moretti.  |
| Sisembrio aquatico un altro       | Cardamine amara L.             |
| Sisembrio salvatico               | Mentha aquatica L.             |

|                                                      |                            |
|------------------------------------------------------|----------------------------|
| Smilace degli orti                                   | Phaseolus vulgaris L.      |
| " liscia                                             | Convolvulus sepium L.      |
| " aspra                                              | Smilax aspera L.           |
| Smirnio                                              | Smirnium olusatrum L.      |
| Smirnio di Candia                                    | Smirnium rotundifolium L.  |
| Solatro sonnifero                                    | Physalis somnifera L.      |
| Solatro sonnifero un altro                           | Atropa Belladonna L.       |
| Solatro Halicacabo                                   | Physalis Alkekengi L.      |
| Solatro maggiore, ovvero Erba<br>Belladonna          | Solanum Pseudo-Capsicum L. |
| Soladro ortolano                                     | Solanum nigrum L.          |
| Soldanella                                           | Convolvulus Imperati L.    |
| Sonco liscio                                         | Lactuca muralis Fresenius  |
| Sonco liscio un altro                                | Sonchus oleraceus L.       |
| Sorbo                                                | Sorbus domestica Crtz.     |
| Sorbo salvatico                                      | Sorbus aucuparia L.        |
| " torminale                                          | Sorbus torminalis Crtz.    |
| Sovero I. <sup>o</sup>                               | Quercus Suber L.           |
| Sovero II. <sup>o</sup>                              | Quercus Ilex, var. L.      |
| Sparganio                                            | Sparganium ramosum Huds.   |
| Spartio                                              | Genista sphærocarpa Lam.   |
| Spetie di testicolo I. <sup>o</sup>                  | Orchis mascula L.          |
| "          " II. <sup>o</sup>                        | Ophrys aracnites Reich.    |
| "          " III. <sup>o</sup> fig. I. <sup>a</sup>  | Serapias lingua L.         |
| "          " III. <sup>o</sup> fig. II. <sup>a</sup> | Platanthera bifolia Rich.  |
| "          " IV. <sup>o</sup>                        | Orchis palustris Iacq.     |
| "          " V. <sup>o</sup>                         | Orchis maculata L.         |
| Spina bianca d'alcuni                                | Echinops sphærocephalus L. |
| Spina bianca e nera                                  | Cirsium lanceolatum Scop.  |
| Spina infectoria                                     | Rhamnus cathartica L.      |
| Spinacci                                             | Spinacia inermis Mœnch.    |
| Spinacci altri                                       | Mentha rotundifolia L.     |
| Sphondillio                                          | Heracleum sphondylium L.   |
| Stachi                                               | Origanum . . . ?           |
| Stachi falso                                         | Stachys germanica L.       |
| Staphillodendro                                      | Staphylea pinnata L.       |
| Staphysagria                                         | Delphinium staphysagria L. |
| Stecha                                               | Lavandula Stœchas L.       |
| Stechade citrinia                                    | Gnaphalium Stœchas L.      |

|                                            |  |                                      |
|--------------------------------------------|--|--------------------------------------|
| Stellaria                                  |  | <i>Alchemilla vulgaris</i> L.        |
| Stirace                                    |  | <i>Styrax officinalis</i> L.         |
| Stratiotes (ediz. 1565)                    |  | <i>Pistia stratiotes</i> L.          |
| Sturthio falso                             |  | <i>Reseda luteola</i> L.             |
| <br>                                       |  |                                      |
| <b>T</b> anaceto                           |  | <i>Tanacetum vulgare</i> L.          |
| Tartuffi                                   |  | <i>Tuber cibarium</i> L.             |
| Tasso                                      |  | <i>Taxus baccata</i> L.              |
| Terebinto                                  |  | <i>Pistacia terebinthus</i> L.       |
| Testicolo I. <sup>o</sup>                  |  | <i>Orchis mascula</i> L.             |
| ," II. <sup>o</sup>                        |  | <i>Ophrys aracnites</i> Reich.       |
| ," III. <sup>o</sup> fig. I. <sup>a</sup>  |  | <i>Serapias lingua</i> L.            |
| ," III. <sup>o</sup> fig. II. <sup>a</sup> |  | <i>Platanthera bifolia</i> Rich.     |
| ," IV. <sup>o</sup>                        |  | <i>Orchis palustris</i> Iacq.        |
| ," V. <sup>o</sup>                         |  | <i>Orchis maculata</i> L.            |
| Teucrio I. <sup>o</sup>                    |  | <i>Teucrium Scorodonia</i> L.        |
| ," II. <sup>o</sup>                        |  | <i>Veronica latifolia</i> L.         |
| Thapsia                                    |  | <i>Thapsia foetida</i> L.            |
| Thlapsi I. <sup>o</sup>                    |  | <i>Thlaspi campestre</i> L.          |
| ," II. <sup>o</sup>                        |  | <i>Thlaspi arvense</i> L.            |
| ," III. <sup>o</sup>                       |  | <i>Alussum medium</i> Host.          |
| ," IV. <sup>o</sup>                        |  | <i>Iberis umbellata</i> L.           |
| Tilia femina                               |  | <i>Tilia grandifolia</i> Ehrh.       |
| ," maschio                                 |  | <i>Tilia parvifolia</i> Ehrh.        |
| Timelea                                    |  | <i>Daphne Gnidium</i> L.             |
| Timo                                       |  | <i>Thymus vulgaris</i> L.            |
| Tipha                                      |  | <i>Typha latifolia</i> L.            |
| Titimalo helioscopio                       |  | <i>Euphorbia helioscopia</i> L.      |
| ," characia                                |  | <i>Euphorbia characias</i> L.        |
| ," Mirsinite                               |  | <i>Euphorbia Myrsinites</i> L.       |
| ," Paralio                                 |  | <i>Euphorbia Paralias</i> L.         |
| ," Cyparisso                               |  | <i>Euphorbia Cyparissias</i> L.      |
| ," Dendroide                               |  | <i>Euphorbia Dendroides</i> L.       |
| ," Leptofillo                              |  | <i>Euphorbia segetalis</i> L.        |
| Tomentilla                                 |  | <i>Potentilla Tormentilla</i> Sibtr. |
| Tossilagine                                |  | <i>Tussilago Farfara</i> L.          |
| ," maggiore                                |  | <i>Petasites officinalis</i> Mœnch.  |
| Tragacantha                                |  | <i>Astragalus Tragacantha</i> L.     |

|                                            |                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Trago                                      | Salsola Tragus L.                       |
| Tragopogono                                | Tragopogon pratense L.                  |
| Tragopogon un altro                        | Tragopogon porrifolium L.               |
| Tragorigano                                | Micromeria marifolia Benth.             |
| Trasi                                      | Cyperus esculentus L.                   |
| Tribolo aquatico                           | Trapa natans L.                         |
| terrestre                                  | Tribulus terrestris L.                  |
| Trichomane                                 | Asplenium Trichomanes L.                |
| Trifolio asfalte                           | Psolarea bituminosa L.                  |
| dei prati                                  | Trifolium pratense L.                   |
| dei prati II. <sup>o</sup>                 | Trifolium montanum L.                   |
| Trifolio acetoso                           | Oxalis acetosella L.                    |
| Trinitas                                   | Anemone hepatica L.                     |
| <br><b>Umbilicus Veneris alter (ediz.</b>  | Saxifraga cuneifolia L.                 |
| <b>1558)</b>                               |                                         |
| Uva spina                                  | Ribes grossularia $\beta.$ pubescens L. |
| <br><b>V</b> eccia                         | Vicia sativa L.                         |
| Vena                                       | Avena sativa L.                         |
| Verbasco I. <sup>o</sup>                   | Verbascum Schraderi Meyer.              |
| II. <sup>o</sup> e III. <sup>o</sup>       | Verbascum nigrum L.                     |
| Verbasco un altro                          | Verbascum sinuatum L.                   |
| Verbasco IV. <sup>o</sup> ovvero salvatico | Phlomis fruticosa L.                    |
| Verbasco Licnide                           | Verbascum Lychnitis L.                  |
| Verga aurea                                | Solidago virga aurea L.                 |
| Verga di pastore                           | Dipsacus pilosus L.                     |
| Verbenaca                                  | Verbena officinalis L.                  |
| Veronica maschio                           | Veronica officinalis L.                 |
| femina                                     | Linaria spuria Mill.                    |
| Vescicaria                                 | Cardiospermum Halicacabum L.            |
| Viburno                                    | Viburnum Lantana L.                     |
| Viola arborea                              | Viola montana L.                        |
| Viole porporine                            | Viola odorata L.                        |
| Vitice                                     | Vitex Agnus Castus L.                   |
| Vincetossico                               | Cynanchum Vincetoxicum R. Br.           |
| Vischio                                    | Loranthus europaeus Iacq.               |

|                                           |                             |
|-------------------------------------------|-----------------------------|
| Visnaga                                   | Daucus Visnaga L.           |
| Vite vinifera                             | Vitis vinifera L.           |
| Vite bianca ovvero Bronia                 | Bronia dioica L.            |
| Vite salvatica                            | Solanum Dulcamara L.        |
| „ nera                                    | Tamus communis L.           |
| <br><b>X</b> anthio ovvero lappa maggiore | <br>Xanthium Strumarium L.  |
| Xipho                                     | Gladiolus communis L.       |
| Xiride                                    | Iris foetidissima L.        |
| <br><b>Z</b> arsaparilla                  | <br>Smilax Salsa Parilla L. |
| Zea                                       | Triticum dicoccum Schrank.  |
| Zucche                                    | Lagenaria vulgaris Sering.  |
| Zucche indiane                            | Cucurbita Pepo L.           |

## **Errata**

|      |    |       |    |                |
|------|----|-------|----|----------------|
| Pag. | 16 | linea | 12 | Belli diastrum |
| "    | 18 | "     | 32 | Lagoëcia       |
| "    | 18 | "     | 34 | cyno crambe    |
| "    | 25 | "     | 32 | majolis        |
| "    | 31 | "     | 25 | Pottamoggetto  |

## **Corrigere**

|       |               |
|-------|---------------|
| leggi | Bellidiastrum |
| "     | Lagoëcia      |
| "     | cynocrambe    |
| "     | majalis       |
| "     | Potamogetto   |

**UB WIEN**



+AM486645401



